

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: SIEVERT EESTI AS

registrikood: 10085405

tänava/talu nimi, Ravila 53G

maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihtnumber: 51014

telefon: +372 7385800

faks: +372 7385811

e-posti aadress: info@sievert.ee

veebilehe aadress: www.sievert.se

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 3 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Muud nõuded	12
Lisa 6 Varud	12
Lisa 7 Materiaalne põhivara	13
Lisa 8 Kasutusrent	13
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 10 Võlad töövõtjatele	14
Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad	14
Lisa 12 Aktsiakapital	14
Lisa 13 Müügitulu	15
Lisa 14 Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	15
Lisa 15 Üldhalduskulud	16
Lisa 16 Tööjõukulud	16
Lisa 17 Muud ärikulud	16
Lisa 18 Finantstulud ja -kulud	17
Lisa 19 Seotud osapooled	17

Tegevusaruanne

Käesolevaga esitab Sievert Eesti AS-i juhatuse tegevusaruande 01.01.–31.12.2011 majandusaasta kohta.

Sievert Eesti AS kuulub Rootsis registreeritud ettevõtjale Sievert AB. Sievert AB ühes tütarettevõtetega on üks maailma suurimaid laia sortimendiga kõrgevaliteedilisi ja usaldusväärseid professionaalidele mõeldud jootmis- ja kuumutamisseadmeid ning mugavaid istmesüsteemide õhkventiile tootvaid organisatsioone. Enamik Sieverti tooteid töötavad ohutul ja keskkonnasõbralikul energiaallikal – vedelgaasil.

Sievert Eesti AS 2011. aasta müügi käive oli 5 710 757 eur, kasvades 2010. aastaga võrreldes 8,6%. 2011. aastal moodustas Sievert Eesti AS käibest 95,9% tellimuspõhine eksport Sievert AB-le ja teistele samasse konsolideerimisgruppi kuuluvatele ettevõtetele ning 4,1% müük teistele klientidele.

2009. aastal alustatud ja 2010. aastal jätkatud töö tootmise ja lao paigutuse ning tootmiskorralduse muudatuste osas kandis vilja 2011. aastal sujuvama ja paindlikuma tootmistsükli näol. Vähenesid praagikaod ja tõusis tootmise efektiivsus, mis oli 2010. aastal 78% ja 2011. aastal 85%.

Aruandeaastal pole arvestatud ega makstud töö- ega muid tasusid juhatajale ega nõukogu liikmetele.

Kokkuvõtte tähtsamatest näitajatest

Suhtarv	2011	2010
Likviidsuskordaja	3,46	3,14
Laovarude käibesagedus	4,0	3,68
Puhaskasumi määr	1,71%	7,12%
Omakapitali rentaablus	4,51%	18,07%

Likviidsuskordaja väärtus on saadud jagades likviidsed varad (s.o käibevara, v.a varud) lühiajaliste kohustustega. Laovarude käibesagedus on aruandeaasta kuude keskmine laovarude käibesagedus, mis saadakse otsese materjalikulu jagamisel laoväärtusega korrutatud 12-ga.

Likviidsuskordaja väärtus on 2011. aastal veelgi paranenud. Laovarude käibesagedus on võrreldes eelmise aruandeperioodiga väikese tõusu teinud, kuid rahuldavaks näitajat veel sellegipoolest pidada ei saa. 2012. aastal tuleb laovarude käibesagedust kindlasti parendada.

Puhaskasumi määr, mis saadakse puhaskasumi jagamisel müügi käibega, on võrreldes 2010. aastaga märkimisväärselt langenud, samas on see ettevõtte omapära arvesse võttes üsna loogiline. Kasumi vähenemise peamiseks põhjuseks on tooraine ja materjali hinna tõus.

Omakapitali rentaablus on saadud jagades aruandeaasta kasumi kogu omakapitaliga. Sarnaselt kasumimäärale on ka see näitaja aasta jooksul langenud.

2012. aastal oodatakse samas suurusjärgus või veidi kõrgemaid tootmismahтусid kui aruandeaastal.

Erik Henrik Thorsten Staf

Sievert Eesti AS juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	361 479	341 705	
Nõuded ja ettemaksed	848 399	627 961	2
Varud	1 455 160	1 108 839	6
Kokku käibevara	2 665 038	2 078 505	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	274 575	302 313	7
Kokku põhivara	274 575	302 313	
Kokku varad	2 939 613	2 380 818	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	769 565	308 602	9
Kokku lühiajalised kohustused	769 565	308 602	
Kokku kohustused	769 565	308 602	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	76 704	76 694	12
Ülekurss	498 511	498 511	
Kohustuslik reservkapital	7 669	7 669	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 489 332	1 114 809	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	97 832	374 533	
Kokku omakapital	2 170 048	2 072 216	
Kokku kohustused ja omakapital	2 939 613	2 380 818	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	5 710 757	5 258 357	13
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-5 451 820	-4 689 627	14
Brutokasum (-kahjum)	258 937	568 730	
Turustuskulud	-5 632	-9 582	
Üldhalduskulud	-154 029	-166 990	15
Muud äritulud	789	2 615	
Muud ärikulud	-10 429	-29 133	17
Ärikasum (kahjum)	89 636	365 640	
Finantstulud ja -kulud	8 196	8 893	18
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	97 832	374 533	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	97 832	374 533	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	89 636	365 640	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	38 156	36 518	7
Muud korrigeerimised	0	-44	18
Kokku korrigeerimised	38 156	36 474	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-219 787	-91 080	
Varude muutus	-346 321	-309 846	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	460 963	-1 155	
Kokku rahavood äritegevusest	22 647	33	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-10 418	-10 901	7
Antud laenud	0	-447 382	
Antud laenude tagasimaksed	0	191 735	
Laekunud intressid	7 545	8 207	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-2 873	-258 341	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Arvelduskrediidi saldo muutus	0	-23 036	
Makstud intressid	0	-896	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	0	-23 932	
Kokku rahavood	19 774	-282 240	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	341 705	623 945	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	19 774	-282 240	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	361 479	341 705	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	76 694	498 511	7 669	1 114 809	1 697 683
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	374 533	374 533
31.12.2010	76 694	498 511	7 669	1 489 342	2 072 216
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	97 832	97 832
Muud muutused omakapitalis	10	0	0	-10	0
31.12.2011	76 704	498 511	7 669	1 587 164	2 170 048

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Sievert Eesti AS (edaspidi ka "Ettevõte") 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti heast raamatupidamistavast. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Alates 1. jaanuarist 2011 ühines Eesti eurotsooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris Ettevõte sellest kuupäevast alates oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011. aasta ja järgnevad finantsaruanded on koostatud eurodes. Võrdlusandmed on konverteeritud vastavalt Euroopa Keskpanka fikseeritud vahetuskursile 15,6466 EEK/EUR.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumusest, välja arvatud teatud varade ümberhindlused.

Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on järgmised:

Raha

Bilansikirje "Raha" sisaldab pangakontode saldosisid.

Äritegevuse rahavood on koostatud kasutades kaudset meetodit. Investeeringu- ja finantseerimistegevuse rahavood on esitatud aruandeperioodi brutolaekumiste ja -väljamaksetena.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused ning mittemonetaarsed varad ja kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Selliseid mittemonetaarseid varasid ja kohustusi, mida ei kajastata õiglase väärtuse meetodil (näiteks ettemaksed, varud, materiaalne põhivara), bilansipäeval ümber ei hinnata, vaid neid kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Kursimuutustest tekkinud kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes saldeerituna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Lühi- ja pikaajalisi nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil, st nende nüüdiseväärtuses, millest arvatakse maha ebatõenäoliselt laekuvad summad.

Ostjatelt laekumata arved, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, hinnatakse lootusetuks ning kantakse bilansist välja.

Antud laenud

Antud laenud kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses, st nende nüüdiseväärtuses, millest arvatakse maha ebatõenäoliselt laekuvad summad. Antud laenudelt arvestatud intress kajastatakse kasumiaruande real "Finantstulud ja finantskulud".

Varud

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Materjal ning ostetud kaubad müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo- ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid.

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, milles peale otseste tootmiskulude sisalduvad veel konkreetse toodangu valmistamisega seotud kaudsed kulud, milleta varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Varud on hinnatud lähtudes

sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtus on hinnanguline müügihind, millest on maha arvatud hinnangulised kulutused, mis on vajalikud toote müügilvalmidusse viimiseks ja müügi sooritamiseks. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse toodete tootmisel, teenuste osutamisel või halduseesmärkidel Ettevõtte poolt enam kui ühe aasta jooksul kasutatavaid varasid maksumusega alates 640 Eurot. Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ning soetamisega otseselt seotud kulutustest.

Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Kuluminorm määratakse igale materiaalse põhivara objektile või igale selle olulisele eristatavale komponendile eraldi sõltuvalt kasulikust elueast.

Maad ei amortiseerita.

Materiaalse põhivara parendused kuuluvad kapitaliseerimisele juhul, kui need vastavad materiaalse põhivara mõistele ning vara bilansis kajastamise kriteeriumitele, sealhulgas nende kulutuste osalemine tulevikus majandusliku kasu tekitamisel. Jooksvad remonditööd on kajastatud perioodikuluna.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 640 eurot

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised ja rajatised	25
Seadmed	5
Kontoriinventar	3

Igal bilansipäeval hinnatakse, kas esineb tunnuseid, mis viitavad soetusmaksumuses või korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatud finantsvara ning materiaalse ja immateriaalse põhivara väärtuse langusele. Juhul, kui Ettevõtte juhatusel on kahtlusi mõne varaobjekti väärtuse langemise suhtes alla selle bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara väärtuse test.

Finantsvarad

Individuaalselt oluliste finantsvarade väärtuse langust hinnatakse iga objekti jaoks eraldi. Selliste finantsvarade, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina. Finantsvarade allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes kuluna. Juhul, kui eelnevalt alla hinnatud korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatavate finantsvarade väärtus järgnevatel perioodidel taas tõuseb, tühistatakse varasem allahindlus kuni summani, mis on madalam kahest alljärgnevast summast:

- finantsvarast eeldatavasti tulevikus laekuvate maksete nüüdisväärtus; ja
- bilansiline jääkväärtus korrigeeritud soetusmaksumuses juhul, kui allahindlust ei oleks eelnevalt toimunud.

Allahindluste tühistamisi kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes samal kulukirjel vastukandena.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse ja immateriaalse põhivara vara väärtuse testi käigus leitakse vara kaetav väärtus. Juhul, kui väärtuse test ei ole teostatav üksiku varaobjekti osas, viiakse väärtuse test läbi väikseima varade grupi, kuhu see vara kuulub ehk raha teeniva üksuse kohta. Kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga vara neto müügihinnast ja kasutusväärtusest. Kasutusväärtus on vara kasutamisest ja kasutusjärgsest müügist eeldatavalt saadavate rahavoogude nüüdisväärtus, kasutades diskontomäärana sarnase riskitasemega investeeringute oodatavat tulusust. Vara hinnatakse alla kaetavale väärtusele juhul, kui vara kaetav väärtus on väiksem selle vara bilansilisest jääkmaksumusest. Allahindlus kajastatakse tekkepõhiselt aruandeperioodi kuluna kasumiaruande kirjel "Põhivara kulum ja väärtuse langus". Alla hinnatud varade osas hinnatakse igal bilansipäeval, kas vara kaetav väärtus on tõusnud ja selleks viiakse läbi vara väärtuse test. Kui vara väärtuse testi tulemusel ilmneb, et vara kaetav väärtus on tõusnud ja varasema allahindluse kajastamine ei ole enam põhjendatud, siis suurendatakse vara bilansilist maksumust. Bilansilise maksumuse ülempiiriks on vara jääkmaksumus, mis oleks kujunenud, arvestades vahepealsel perioodil normaalset amortisatsiooni. Allahindluse tühistamist kajastatakse aruandeaasta kasumiaruande kirjel "Põhivara kulum ja väärtuse langus" kulu vähendamisenä.

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud renditehinguid käsitletakse kasutusrendina.

Ettevõtte rentnikuna

Kasutusrendi tingimustel renditud vara bilansis ei kajastata. Vara kasutamise eest tehtavad kasutusrendimaksud kajastatakse kuluna ühtlaselt kogu rendiperioodi jooksul, sõltumata sellest, millistel perioodidel ja kui suured maksed tegelikult aset leiavad.

Finantskohustused

Finantskohustusteks loetakse lepingulisi kohustusi tasuda teisele osapoolale raha või muid finantsvarasid või vahetada teise osapoollega finantsvarasid potentsiaalselt kahjulikel tingimustel.

Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantskohustuse eest saadava tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantskohustusega otseselt seotud tehingukulutusi, välja arvatud kauplemiseesmärgil soetatud finantskohustuste puhul.

Finantskohustuste edasine arvestus toimub olenevalt nende tüübist - õiglase väärtuse, soetusmaksumuse või korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Intressikandvad pangalaenud, arvelduskrediidid ja muud laenud kajastatakse esmaselt saadud raha summas. Edaspidi kajastatakse nimetatud finantskohustusi korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil, kus algset soetusmaksumust korrigeeritakse põhiosa tagasimaksetega. Intressikulud kajastatakse kuluna kasumiaruande real "Finantstulud ja -kulud" nende tekkimise perioodil.

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse alusel ei maksa Eestis registreeritud äriühing tulumaksu teenitud, vaid dividendina ja muus vormis jaotatud kasumilt, samuti omakapitalist tehtavatelt väljamaksetelt, mis ületavad äriühingu omakapitali tehtud rahalisi ja mitterahalisi sissemakseid. Nimetatud seaduse alusel maksustatakse äriühingu poolt dividendina ja muus vormis jaotatud kasum tulumaksuga, mille määra on 21/79 väljamakset.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust Ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel või kapitali vähendamisel. Väljamaksega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise või muude omakapitali vähendavate väljamaksete tegemise hetkel kasumiaruandes kuluna.

Seotud osapooled

Osapooli loetakse seotuks juhul, kui üks osapool omab kontrolli teise osapool üle või olulist mõju teise osapoolle äriotsustele, sealhulgas emaettevõtet ja teisi samasse kontserni kuuluvad ettevõtteid, nõukogu ja juhatuse liikmeid, nende pereliikmeid ja ettevõtteid, mille üle eelpool loetletud isikud omavad kontrolli või olulist mõju.

Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, st müüdud kaupade ja osutatud teenuste eest saadavates summades, millest on maha arvestatud hinnaalandid ja tagastatud kaubad. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised kauba omamisega seotud riskid ja hüved on ostjale üle läinud, müügist saadava tasu laekumine on tõenäoline ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav.

Teenuse müügitulu kajastatakse teenuse osutamise perioodil, kui teenuse osutamise eest saadava tasu laekumine on tõenäoline ning müügitulu ja teenuse osutamisega seotud kulu on usaldusväärselt määratav.

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Ettevõtte põhikirjas kehtestatud on kajastatud kohustuslik reservkapital, mis moodustatakse puhaskasumist tehtavatest eraldistest. Iga-aastase eraldise suurus peab olema vähemalt 1/20 aruandeaasta kinnitatud puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab vähemalt 1/10 aktsiakapitalist.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	514 167	317 310	3
Ostjatelt laekumata arved	514 167	317 310	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	75 464	53 594	4
Muud nõuded	257 782	256 929	5
Laenu nõuded	255 647	255 647	19
Intressinõuded	1 933	1 282	19
Viitlaekumised	202	0	
Ettemaksed	986	128	
Kokku nõuded ja ettemaksed	848 399	627 961	

Lisa 3 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	514 167	317 310	2
Nõuded kontserniettevõtete vastu	510 289	312 206	19
Nõuded teiste ostjate vastu	3 878	5 104	
Kokku nõuded ostjate vastu	514 167	317 310	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011		31.12.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	424	0	0
Käibemaks	31 619	0	20 543	0
Üksikisiku tulumaks	0	4 291	0	3 084
Erisoodustuse tulumaks	0	0	0	621
Sotsiaalmaks	0	15 972	0	14 234
Kohustuslik kogumispension	0	217	0	86
Töötuskindlustusmaksed	0	1 408	0	1 126
Ettemaksukonto jääk	43 845		33 051	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	75 464	22 312	53 594	19 151

Lisa 5 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Laenunõuded	255 647	255 647	0	0	19
Intressinõuded	1 933	1 933	0	0	
Viitlaekumised	202	202	0	0	
Kokku muud nõuded	257 782	257 782			

	31.12.2010	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Laenunõuded	255 647	255 647	0	0	19
Intressinõuded	1 282	1 282	0	0	
Kokku muud nõuded	256 929	256 929	0	0	

Lühiajaline laen emattevõttele Sievert AB, intressimääraga 3% aastas, lõpptähtaeg 31.12.2012, alusvaluuta oli kuni 31.12.2010 eesti kroon, alates 01.01.2011 euro.

Lisa 6 Varud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tooraine ja materjal	1 431 233	1 039 607
Valmistoodang	7 252	67 478
Müügiks ostetud kaubad	8 460	1 754
Ettemaksed varude eest	8 215	0
Kokku varud	1 455 160	1 108 839

Kirjel "Tooraine ja materjal" sisalduvad varud, mis aruandeaasta lõpul olid hoiul kolmandate osapoolte käes summas 296 708.66 eurot. Aruandeaastal kanti maha 14 360 euro väärtuses varusid, 2010. aastal 26 214 euro väärtuses (Lisa 14.)

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

							Kokku
	Maa	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
			Arvutid ja arvuti-süsteemid	Muud masinad ja seadmed			
31.12.2009							
Soetusmaksumus	9 587	388 089	11 650	136 382	148 032	53 967	599 675
Akumuleeritud kulum	0	-141 645	-11 056	-83 126	-94 182	-35 919	-271 746
Jääkmaksumus	9 587	246 444	594	53 256	53 850	18 048	327 929
Ostud ja parendused	0	0	1 265	0	1 265	9 636	10 901
Muud ostud ja parendused			1 265	0	1 265	9 636	10 901
Amortisatsioonikulu	0	-15 524	-882	-12 445	-13 327	-7 666	-36 517
31.12.2010							
Soetusmaksumus	9 587	388 089	11 116	115 050	126 166	63 603	587 445
Akumuleeritud kulum	0	-157 169	-10 139	-74 239	-84 378	-43 585	-285 132
Jääkmaksumus	9 587	230 920	977	40 811	41 788	20 018	302 313
Ostud ja parendused	0	0	0	2 333	2 333	8 085	10 418
Amortisatsioonikulu	0	-15 524	0	-12 922	-12 922	-9 710	-38 156
31.12.2011							
Soetusmaksumus	9 587	388 089	7 627	115 763	123 390	71 688	592 754
Akumuleeritud kulum	0	-172 693	-6 650	-85 541	-92 191	-53 295	-318 179
Jääkmaksumus	9 587	215 396	977	30 222	31 199	18 393	274 575

Aruandeperioodil kanti maha täielikult amortiseerunud põhivara soetusmaksumuses 5 109 eurot

Lisa 8 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2011	2010	Lisa nr
Kasutusrendikulu	10 155	9 739	14
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest			
	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
12 kuu jooksul	4 115	4 115	
1-5 aasta jooksul	4 997	9 111	

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	710 482	256 361	
Võlad töövõtjatele	25 641	23 148	10
Maksuvõlad	22 312	19 151	4
Muud võlad	11 131	9 942	
Muud viitvõlad	11 131	9 942	
Kokku võlad ja ettemaksed	769 566	308 602	

Lisa 10 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Töötasude kohustus	21 768	20 305	
Puhkusetasude kohustus	3 873	2 588	
Muud võlad töövõtjatele	0	255	
Kokku võlad töövõtjatele	25 641	23 148	9

Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	1 253 860	1 489 342
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	333 304	395 901
SEB Pank AS kasuks seatud hüpoteek	402 643	402 643
SEB Pank AS kasuks seatud kommertspant	95 867	95 867
Kokku tingimuslikud kohustused	2 085 674	2 383 753

31.12.2011 seisuga SEB Pank kasuks seatud hüpoteegi ega kommertspandi tagatisel Sievert Eesti As-l laene ei ole.

Lisa 12 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Aktsiakapital	76 704	76 694
Aktsiate arv (tk)	120	120

Aktsiate nimiväärtus oli seisuga 31.12.10 10 000 Eesti krooni mis konverteeriti 01.01.11 eurodesse. 31.12.11 moodustas aktsiate nimiväärtus 639.20 eurot.

Lisa 13 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	2 277	2 105
Rootsi	5 475 475	5 040 040
Iirimaa	222 816	199 511
Saksamaa	10 189	15 963
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	0	165
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	5 710 757	5 257 784
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	0	573
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	0	573
Kokku müügitulu	5 710 757	5 258 357
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Gaasiseadmete müük	5 710 757	5 258 357
Kokku müügitulu	5 710 757	5 258 357

Lisa 14 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Tooraine ja materjal	4 864 332	4 047 807	
Varude allahindlus ja mahakandmine	14 360	26 214	6
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	0	64 130	
Energia	14 240	15 594	
Elektrienergia	14 240	15 594	
Transpordikulud	2 437	2 306	
Logistikakulud	176 067	174 549	
Üür ja rent	5 985	3 707	8
Mitmesugused bürookulud	1 578	3 065	
Tööjõukulud	301 574	281 271	16
Amortisatsioonikulu	38 156	36 518	7
Töövahendid	15 864	20 442	
Majapidamiskulud	13 057	7 992	
Seadmete rendikulu	4 170	6 032	8
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	5 451 820	4 689 627	

Lisa 15 Üldhalduskulud

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Transpordikulud	417	553	
Mitmesugused bürookulud	32 492	36 990	
Lähetuskulud	2 727	5 902	
Koolituskulud	549	2 127	
Riiklikud ja kohalikud maksud	0	5 316	
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	0	5	
Tööjõukulud	110 087	105 637	16
Majapidamiskulud	1 033	1 577	
Muud personalikulud	6 724	8 883	
Kokku üldhalduskulud	154 029	166 990	

Lisa 16 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Palgakulu	283 441	263 169	
Sotsiaalmaksud	95 261	90 505	
Kulud puhkusereservi moodustamiseks	32 025	32 749	
Muud	933	485	
Kokku tööjõukulud	411 660	386 908	14,15
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	40	40	

Lisa 17 Muud ärikulud

(eurodes)

	2011	2010
Kahjum valuutakursi muutustest	9 987	27 993
Trahvid, viivised ja hüvitised	442	91
Muud	0	1 049
Kokku muud ärikulud	10 429	29 133

Lisa 18 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Intressitulud	8 196	9 293	19
Intressitulu laenudelt	7 669	9 293	
Muud intressitulud	527	0	
Intressikulud	0	-551	
Muud intressikulud	0	-551	
Muud finantstulud ja -kulud	0	-44	
Kokku finantstulud ja -kulud	8 196	8 698	

Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Sievert AB
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Rootsi
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Rothenberger AG
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Saksamaa

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011		31.12.2010	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	584 664	15 460	562 908	1 133
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	183 205	0	6 227	3

	2011		2010	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	118 070	5 465 539	76 592	5 035 230
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	692	223 542	650	204 674

31.12.2011 seisuga sisaldub nõetes emaettevõtja vastu laenunõue 255 647 eurot ja intressinõue 1933 euro väärtuses.

Aruande digitaalallkirjad

SIEVERT EESTI AS (registrikood: 10085405) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ERIK HENRIK THORSTEN STAF	Juhatuse liige	21.02.2012

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Sievert Eesti AS aktsionärile:

Oleme auditeerinud lehekülgedel 4 kuni 17 esitatud Sievert Eesti AS raamatupidamise aastaaruannet, mis koosneb bilansist seisuga 31. detsember 2011, antud kuupäeval lõppenud aruandeaasta kohta koostatud kasumiaruandest, omakapitali muutuste aruandest ja rahavoogude aruandest, oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõttest ja muudest selgitavatest lisadest.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhatus vastutab nimetatud raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esituse eest kooskõlas Eesti raamatupidamise seaduse ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega ning sellise sisekontrolli eest, nagu juhatus peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie vastutame arvamuse eest, mida avaldame nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta meie auditi põhjal. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me järgime eetikanõudeid ning planeerime ja viime auditi läbi saamaks põhjendatud kindlust asjaolule, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu.

Audit hõlmab protseduuride läbiviimist eesmärgiga saada tõendusmaterjali raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta. Sooritatavad auditi protseduurid sõltuvad vandeaudiitori hinnangutest, sealhulgas hinnangust riskile, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada olulisi vigu, mis tulenevad pettusest või eksimusest. Nimetatud riski hindamisel, eesmärgiga planeerida asjakohaseid auditi protseduure, võtab vandeaudiitor arvesse raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja õiglase esitusviisi tagamiseks ettevõttes juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid ei anna hinnangut selle toimivuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse ja juhatuse poolt antud arvestushinnangute põhjendatuse ning raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et meie kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Oleme seisukohal, et raamatupidamise aastaaruanne kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt Sievert Eesti AS finantsseisundit seisuga 31. detsember 2011, aruandeaasta majandustulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti raamatupidamise seaduse ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega.

Asjaolu rõhutamine

Juhime tähelepanu raamatupidamise aastaaruande lisale 19, milles on avaldatud tehingud seotud osapooltega, mis moodustavad märkimisväärse enamuse Ettevõtte müügitulust ning sellest tulenevalt on Ettevõtte jätkusuutlikkus sõltuv jätkuvatest äritehingutest ning nende hinnastamisest kontserni ettevõtjatega. Meie arvamus ei ole märkusega selle asjaolu suhtes.

Veiko Hintsov

Vandeaudiitor nr 328

Deloitte Audit Eesti AS

Tegevusluba nr 27

Roosikrantsi 2, 10119 Tallinn, Eesti

27. veebruar 2012

Audiitorite digitaalallkirjad

SIEVERT EESTI AS (registrikood: 10085405) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VEIKO HINTSOV	Vandeaudiitor	27.02.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 489 332
Aruandeaasta kasum (kahjum)	97 832
Kokku	1 587 164
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	
Kokku	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Mujal liigitamata üldmasinate ja mehhanismide tootmine	28291	5710757	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7385800
Faks	+372 7385811
E-posti aadress	info@sievert.ee
Veebilehe aadress	www.sievert.se